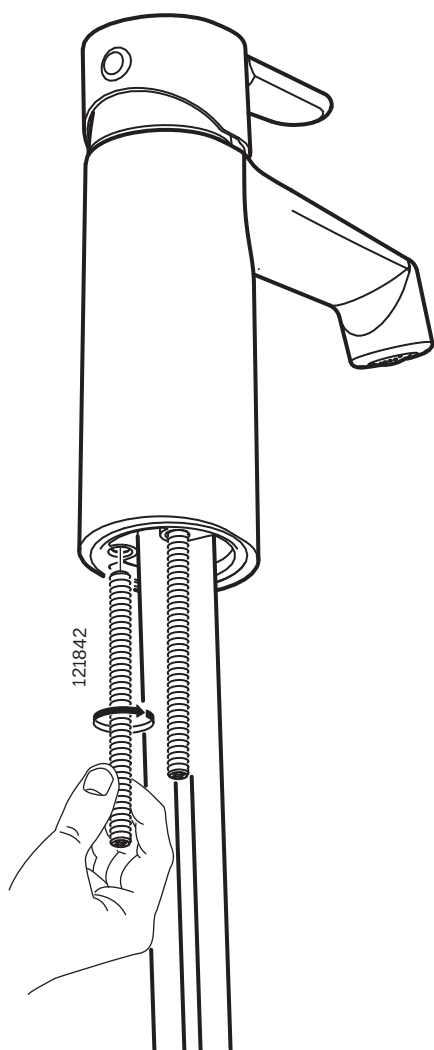
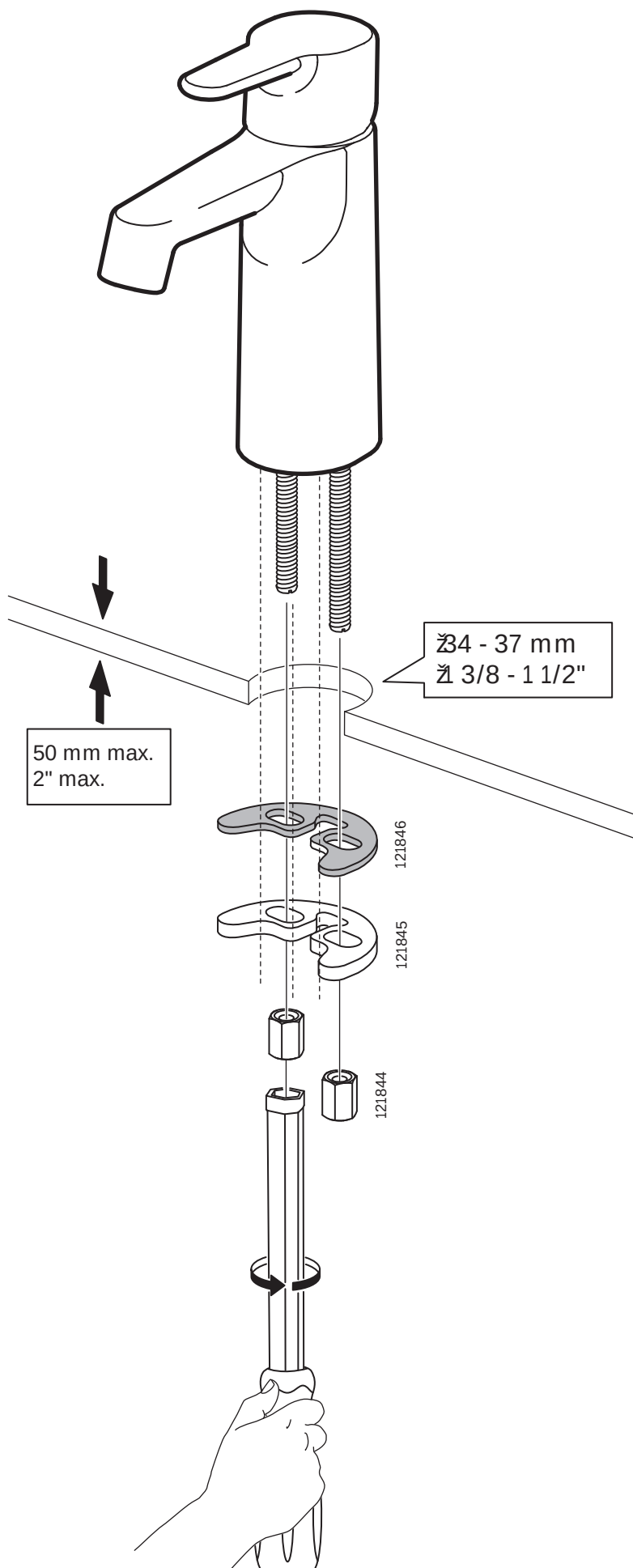
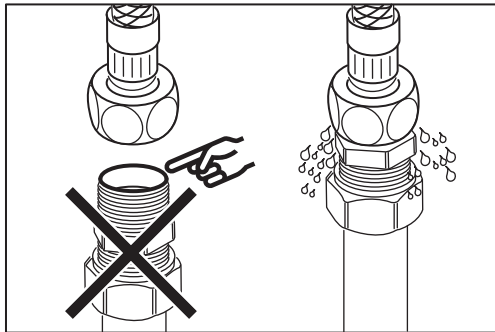
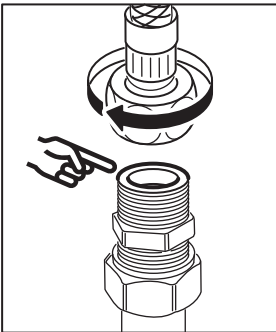
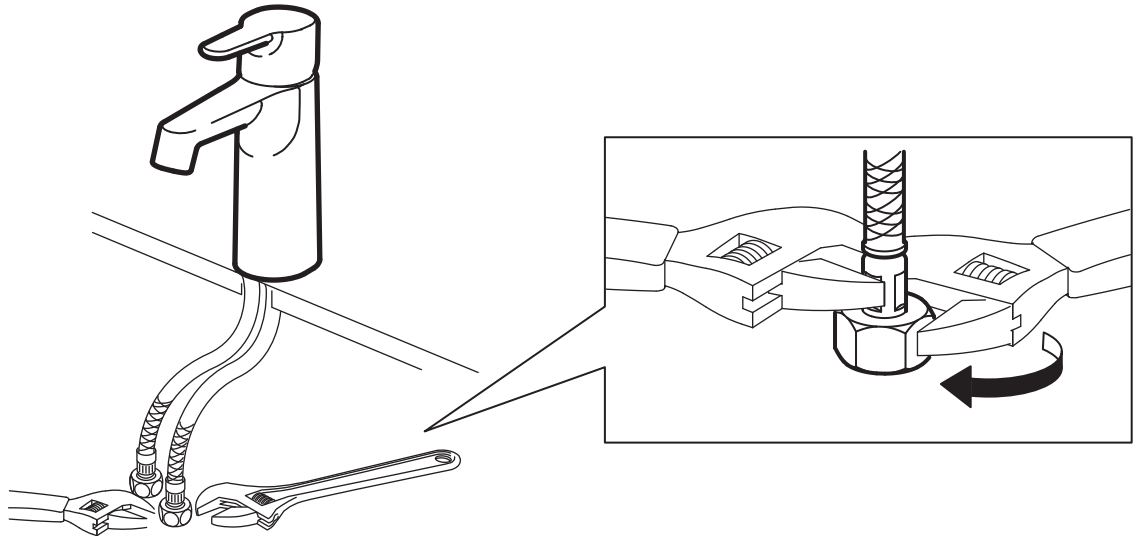




2





English

IMPORTANT! Do not tighten too hard: this can damage hoses/pipes and washers.

Deutsch

Nie zu fest anziehen; dadurch könnten Schlauch und Dichtungen beschädigt werden.

Français

ATTENTION ! Ne pas serrer trop fort : cela pourrait endommager les tuyaux et les joints.

Nederlands

N.B. Trek nooit te hard aan; slang en afdichting kunnen beschadigen.

Dansk

Må ikke spændes for hårdt, da det kan beskadige slanger/rør og spændeskiver.

Íslenska

Herðið ekki of fast: það getur skemmt slöngur/leiðslur og skinnur.

Norsk

Må ikke skrus på for hardt, da dette kan skade slanger/rør og pakning.

Suomi

TÄRKEÄ! Älä kiristä liikaa, etteivät letkut/putket ja tiivisteet vaurioitu.

Svenska

OBS! Dra aldrig åt för hårt; slangar och packningar kan skadas.

ĤTLZ

WUBIVKUFQJ UOŃPIMJCZUF
QPCJUQ LPFOHBEJLZSVCJLBUŃO-

Español

No aprieties demasiado, ya que se pueden dañar las tuberías/conductos y las juntas.

Italiano

IMPORTANTE! Non stringere troppo: potresti EBOOFHHJBSFJTTCJMJUVCJFMFHVBSOJPOJ

.BHBS

FONTOSFTPSUTENFHUMFSTFONFSUB
csövek/vezetékek megsérülhetnek.

Polski

BEPLSDBKJUNPDOPNPFUP
TEREPULPEFOHBEJLZSVCJLBUŃO-
OBLSUFL

Eesti

OLULINE! Ärge pingutage seadmeid liiga tugevasti: see võib kahjustada voolikuid/torusid ja tihendeid.

Latviešu

WUBIVKUFQJ UOŃPIMJCZUF
QPCJUQ LPFOHBEJLZSVCJLBUŃO-

ᠮᠤᠯᠠᠩᠭᠡᠯᠤᠯᠤᠰ

WUBIVKUFQJ UOŃPIMJCZUF
QPCJUQ LPFOHBEJLZSVCJLBUŃO-

Portugues

IMPORTANT! Não aperte demasiado, pois EFSEBOJDBSPTUVCPTDBOPTFBOJMIBT

Româna

IMPORTANT! Nu apăsa prea tare, deoarece EFSEBOJDBSPTUVCPTDBOPTFBOJMIBT

MPWOTLZ

UPOZORNENIE! Nie nadepujcie zbyt mocno na
OFQ LPEM QUSBQZ



crijeva/cijevi i brtve.

mbghnĕjg

© 1999 by the American Psychological Association
0893-3200/99/1005-0000\$10.00/0
DOI: 10.1037/0893-3200.10.5

© 2015 Pearson Education, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage or retrieval system, without permission in writing from Pearson Education, Inc.

creva/cevi i dihtunge.

4MPWFO JOB
POMEMBNO!FASQFNPIOPUPMBILP
DLPEKDFDMPPEF

boru ve contalara zarar verebilir.

MECEPMEKn7YLR

P'GILLÓM8900

h Déro 80
80 Ne



 cêb 74-ŭ
 EN 87W

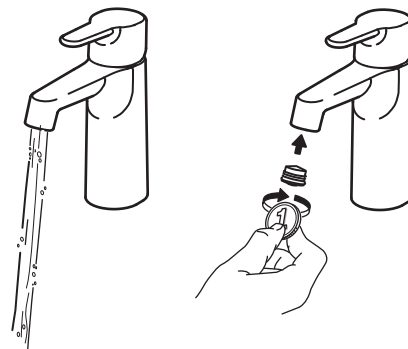
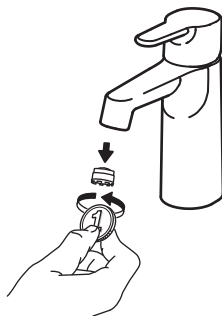
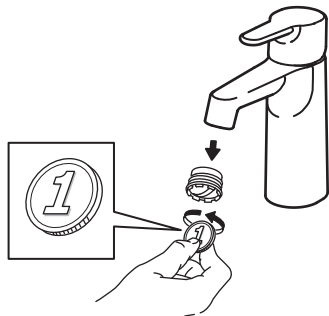
PENTING! Jangan pasang terlalu ketat: dapat merusak selang/pipa dan cincin penutup.

PENTING! Jangan pasang terlalu ketat: ini boleh merosakkan hos/paip dan sesendal.

-LåÅZ]æUÆÆnRHæMete,cÆRHv
;aHUFcÅeHFTÅ'F.õFk

0 0 A 3 e
% ? - 1 e





English

Before use: Unscrew the Aerator/Flow Guide with a coin and allow the water to run freely for a few minutes. Then screw the Aerator/Flow Guide back in place up to the stop DO NOT OVER TIGHTEN.

Deutsch

Vor der Benutzung: den Filter mithilfe einer Münze abschrauben und einige Minuten lang Wasser laufen lassen. Danach den Filter wieder aufschrauben.

85(JDIUJ/GFTUTDISBVCFOEFS'JMUFS könnte beschädigt werden.

Français

Avant utilisation : dévisser l'aérateur/guide d'écoulement à l'aide d'une pièce de monnaie et laisser couler l'eau pendant quelques minutes. Puis remettre l'aérateur/guide d'écoulement en place et le visser. Attention à ne pas trop serrer.

Nederlands

7PSHF6VTDISPFGIFUMUFSMPTNFUFFO muntstuk en laat het water er een paar minuten EPPSIFOTUSPNFO4DISPFGIFUMUFSFS vervolgens weer op.

-FUP6BBOJFUUFTUFWJHBBOIFUMUFSLBO beschadigen.

Dansk

5SMUSMUCUWBOEFSFOMUFSUBGNFE en mønt, og lad vandet løbe et par minutter. 4LSVMVGUCMBOEFSFOMUFSFUWFOJUEJMTUPQ angivelsen. MÅ IKKE SPÆNDES FOR HÅRDT.

Íslenska

Fyrir notkun: Losaðu skífuna sem sparar vatn/síuna t.d. með smápening og láttu vatn renna í nokkrar mínútur. Festu þá skífuna/síuna aftur þar sem hún á að vera. Vertu viss um að hún sé vel hert, EKKI HERÐA OF MIKIÐ.

Norsk

Før bruk: Skru av luftblanderen/vanntrykkregulatoren med en mynt og la vannet renne fritt i noen minutter. Deretter kan du skru luftblanderen/vanntrykkregulatoren på igjen til den stopper. MÅ IKKE DRAS TIL FOR HÅRDT.

Suomi

Ennen käyttöä: kierrä suodatin auki kolikon avulla ja anna veden valua muutaman minuutin ajan. JFSSVPEBUJOVVEFMMFFO6JLPJMMFFO60... YLIKIRISTÄ suodatinta; se voi vaurioitua.

Svenska

IOBOBOWEODHTLSUMPTTMUSFUNFEFUU mynt och låt vatten rinna igenom några minuter. 4LSVWBTFEBO6UFSUJHFO 045BJOUF6G5IUMUSFULBOTLBEBT

FTLZ

1FEV3JUNOE SPVCVKUFE5MUPSNOJB OFDIUFWPEVWPMO6PU©LBUR6PCVOLPMJLB NJOVU1PU©OB SPVCVKUFE5MUPSNOBTW© NTUPBQJ KFK/8545&

Español

Antes de utilizarlo: desenrosca el aireador/guía de desagüe con ayuda de una moneda y deja correr el agua libremente durante unos minutos. A continuación enróscalo de nuevo. Comprueba que está bien apretado, pero NO DEMASIADO.

Italiano

Prima dell'uso: svita l'aeratore/rompigitto con una moneta e lascia scorrere l'acqua liberamente per qualche minuto, dopodiché riavitalo. NON STRINGERE TROPPO.

.BH8S

BTDMBUFUUDTBWBSMFMBFWFHJFUU©Tç percig folyasd a vizet. Ezután szereld vissza. NE 3634&

Polski

5FEZDNZK6NPOFUZPELS6FSBUPSJ 6MIOBTREOFTZ6O6REZ6FLMLB NOVBTUO6ZLS6FSBUPS68PUFNEP N8KTDF16

Eesti

Enne kasutamist: Keera mündi abil lahti aeraator/voolujuht ja lase veel vabalt joosta paari minuti jooksul. Seejärel kruvi aeraator/voolujuht tagasi oma kohale kuni lõpuni ÄRA PINGUTA LIIGSELT

Latviešu

5NTM6UP BOBTOPTLS6BFSBUPS6TNTBT 6E6B6SNPO66BVEFON66FD6 EBBTNO6FT6DUBN6LS6BFSBUPSV 6TNTBT6E6B6ME6HMBN66 STINGRI.

-JFUUVWJ2

1SJF OBVEPKJN6BUTVLJUFBFSBUPSJ2JSMFJTLJUF WBOEFOJVJUFL6JLFMBTNJOVUFT5BEBW6MTVLJUF BFSBUPSJ2/8378.6234513!

Portugues

Antes de utilizar: Desaperte o ventilador/guia EFVYPDPNVNBPNPEBFEFJYFBHVBDPSSFS durante alguns minutos. De seguida, volte a 6E6UBSPWFOUJMBEP5HVJBEFVYPBU©NBSDB NÃO APERTE DEMASIADO.

Româna

6B6UFEFUM6SFF66B6FSBUPS6M DPOUSPM6EF6M66PNPOF6MBT66T6 DSH6ESDUF6BN6VFO66666 B6FSBUPMDPOUSPM6EF6M66BMPDQ6MBN66 NU STRÂNGE PREA TARE.

4MPWFOTLZ

1SFEV3JUNOETLSVULVKUFE5W6EV PWBÍ NJODPVBOFDIBKUFE5NJOUWPEVWPYOF6FUFLB5 1PUPNOBTLVULVKUFE5W6EV PWB6BT6B NJTUP/8545&#

á6
66
66
66
6665

Hrvatski

Prije upotrebe: odviti ventil/mlaznicu kovanicom 6TUUJUEBWPEBTPMPCPEOPUFFOFLPMJLPNJOVUB Potom vratiti ventil/mlaznicu na mjesto i zaviti je EP6BLBOBLPKFNQ/83410.565!

6.
k66
6666
6666
6666
666666

66
6666
6666
6666
66666

:666
6666
6666PKJEF6
6666
6666PKJEF6
6666

Srpski

5FEZDNZK6NPOFUZPELS6FSBUPSJ 6MIOBTREOFTZ6O6REZ6FLMLB NOVBTUO6ZLS6FSBUPS68PUFNEP N8KTDF16

4MPWFO 6OB

Pred prvo uporabo: odvij aerator/usmerjevalnik 6FUPLBJO6TUJWPE6PTUPUF6OFLBKNJOVU Nato ponovno namesti aerator/usmerjevalnik pretoka in ga privij do oznake. NE PRIVIJ GA 13610

Türkçe

MMBONBEO6DFB6MBOE6NBL6 6MFOE6DT66666BZMB6BS66V TX666B6BL6BT6SETU66BLNBTO666BZ6 SE6EBO66MBOE6NBL6 6MFOE6DT666 UFL6BSZ6SF6OFTPO6BH6FU6OFL6BEB6T6666 666

